



ST. PATRICK CATHOLIC CHURCH

ESTABLISHED MARCH 17TH 1889

October 30, 2016 - Thirty-first Sunday in Ordinary Time



SUNDAY MASS TIMES:

- **8:30AM - Español**
[ROSARIO a las 8:00AM]
- **10:30AM - ENGLISH**
[ROSARY AT 10:10AM]
- **7:00PM - EVENING MASS**
[ROSARY AT 6:40PM]

CONFESSION:

- **SUNDAY: 8:00AM-8:30AM**
- **SUNDAY NIGHT: 6:30PM-7:00PM**

ONLINE GIVING AT ST. PATRICKS

If you want to contribute online, visit our website; or fill out a pledge envelope at the church.

ADDRESS:

1623 NW 19TH AVENUE

PH: 503-222-4086

FX: 503-222-6642

EMAIL: office@stpatrickpdx.org

PASTOR:

FR. LUCAS LABORDE

ADMIN. ASSISTANT:

JESSIESANCHEZ
jsanchez@archdpdx.org

BOOKKEEPER

MORI SWANSON
mswanson@archdpdx.org

OFFICE HOURS:

TUESDAY-THURSDAY/10:00AM-3:00PM

FRIDAY/12:00PM-5:00PM

*INFO ON SACRAMENTS CAN BE OBTAINED HERE IN
THE OFFICE OR ON OUR WEBSITE.*

THIS WEEK IN THE PARISH

October 30-November 06

Sun	30	<p>Luke 19:1-10</p> <p>8-8:30 a.m. Confesiones-SPA</p> <p>8:30 a.m. Misa-SPA</p> <p>9:30 a.m. Hora de Café-SPA</p> <p>10:30 a.m. Mass</p> <p>11:30 a.m. Coffee Hour</p> <p>6:30-7 p.m. Confessions</p> <p>7:00 p.m. Mass</p>
Mon	31	<p>Luke 14:12-14</p> <p>--No Events</p>
Tue	01	<p>Matthew 5:1-12a All Saints Todos los Santos</p> <p>1-3:00 p.m. Food Pantry</p> <p>7:00 p.m. RCIA Class</p>
Wed	02	<p>John 6:37-40 All Souls' Day Todos los Fieles Difuntos</p> <p>12:00 p.m. SERRA Club Meeting</p>
Thu	03	<p>Matthew 22:34-40 St. Martin De Porres</p>
Fri	04	<p>Luke 16:1-8</p> <p>7:30 p.m. Grupo Juvenil</p>
Sat	05	<p>Luke 16:9-15</p> <p>9-10:30a.m. Catecismo</p>
Sun	06	<p>Luke 20:27-38</p> <p>8-8:30 a.m. Confesiones-SPA</p> <p>8:30 a.m. Misa-SPA</p> <p>9:30 a.m. Hora de Café-SPA</p> <p>10:30 a.m. Mass</p> <p>11:30 a.m. Coffee Hour</p> <p>6:30-7 p.m. Confessions</p> <p>7:00 p.m. Mass</p>

- For complete Daily Readings: www.usccb.org
- For a complete St. Patrick's calendar: www.stpatrickpdx.org

MASS INTENTIONS

8:30 – For All Souls
 10:30 – For the repose of the soul of William Radakovich
 7:00 – For the People of the Parish

JUBILEE YEAR OF MERCY

“Lord, grant that I might not so much seek to be loved as to love.”
 -Francis of Assisi

GOSPEL REFLECTION

LOVER OF SOULS: SCOTT HAHN REFLECTS ON THE 31ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

By Scott Hahn, St. Paul Center for Biblical Theology

Our Lord is a lover of souls, the Liturgy shows us today. As we sing in today's Psalm, He is slow to anger and compassionate towards all that He has made.

In His mercy, our First Reading tells us, He overlooks our sins and ignorance, giving us space that we might repent and not perish in our sinfulness (see Wisdom 12:10; 2 Peter 3:9).

In Jesus, He has become the Savior of His children, coming himself to save the lost (see Isaiah 63:8-9; Ezekiel 34:16).

In the figure of Zacchaeus in today's Gospel, we have a portrait of a lost soul. He is a tax collector, by profession a "sinner" excluded from Israel's religious life. Not only that, he is a "chief tax collector." Worse still, he is a rich man who has apparently gained his living by fraud.

But Zacchaeus' faith brings salvation to his house. He expresses his faith in his fervent desire to "see" Jesus, even humbling himself to climb a tree just to watch Him pass by. While those of loftier religious stature react to Jesus with grumbling, Zacchaeus receives Him with joy.

Zacchaeus is not like the other rich men Jesus meets or tells stories about (see Luke 12:16-21; 16:19-31; 18:18-25). He repents, vowing to pay restitution to those he has cheated and to give half of his money to the poor.

By his humility he is exalted, made worthy to welcome the Lord into his house. By his faith, he is justified, made a descendant of Abraham (see Romans 4:16-17).

As He did last week, Jesus is again using a tax collector to show us the faith and humility we need to obtain salvation.

We are also called to seek Jesus daily with repentant hearts. And we should make our own Paul's prayer in today's Epistle: that God might make us worthy of His calling, that by our lives we might give glory to the name of Jesus.

30 de Octubre del 2016—XXXI Domingo Ordinario

INTENCIONES DE LA MISA

8:30 – Por los Fieles Difuntos

10:30 – Por el eterno descanso de William Radakovich

7:00 – Por los Feligreses de la Parroquia

AÑO DE LA MISERICORDIA

“¡La paz comienza con una sonrisa!”

-Papa Francisco

REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

AMANTE DE LAS ALMAS: SCOTT HAHN REFLEJA SOBRE EL 31º DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

Por Scott Hahn, St. Paul Center for Biblical Theology

La liturgia de este día nos enseña que Nuestro Señor ama las almas. Él es lento a la cólera y misericordioso con todas sus criaturas, como cantamos en el salmo de hoy.

En su misericordia, nos dice la primera lectura, Él pasa por alto nuestras faltas e ignorancia, y nos da ocasión para arrepentirnos y no perecer en nuestro pecado (cf. Sb 12,10; 2 P 3,9).

En Jesús, Dios se ha convertido en el Salvador de sus hijos, viniendo para rescatar a los que estaban perdidos (cf. Is 63,8-9; Ez 34,16).

Tenemos un retrato de esa alma perdida en la figura de Zaqueo que nos presenta hoy el Evangelio. Él es un recaudador de impuestos, un “pecador” de profesión excluido de la vida religiosa de Israel. No sólo eso, es “jefe de publicanos”. Peor aún, es un hombre rico que se ha ganado la vida mediante el fraude.

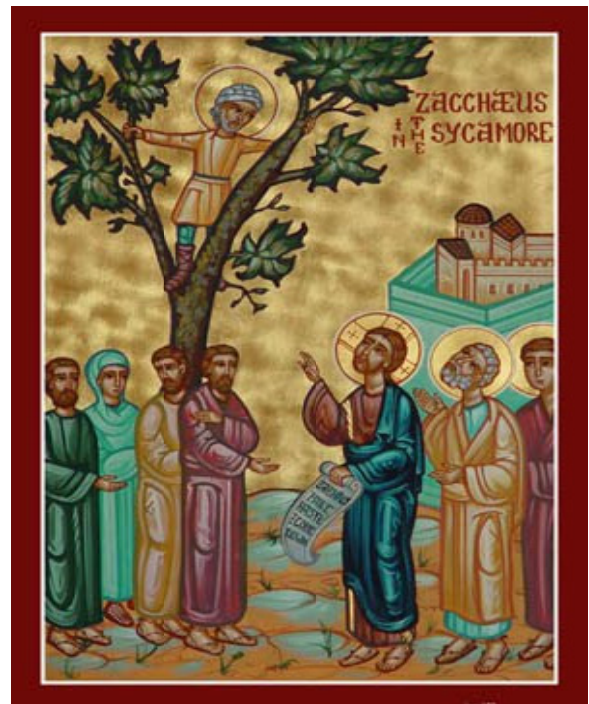
Pero la fe de Zaqueo trajo la salvación a su casa. El expresa esa fe en su ferviente deseo de “ver” a Jesús, incluso humillándose al subir a un árbol sólo para verlo pasar. Mientras que los de mayor estatura religiosa se quejan de Jesús, Zaqueo lo recibe con alegría.

Zaqueo no es como los otros hombres ricos que se encuentran con Jesús o de los cuales cuenta historias (cf. Lc 12,16-21; 16,19-31; 18,18-25). Él se arrepiente, promete restituir lo suyo a quienes ha estafado y dar la mitad de su dinero a los pobres.

Por su humildad es exaltado y se hace digno de recibir al Señor en su casa. Por su fe es justificado y hecho descendiente de Abraham (cf. Rm 4,16-17).

Como la semana pasada, Jesús usa a un publicano para mostrarnos la fe y la humildad que necesitamos para obtener la salvación.

También nosotros estamos llamados a buscar a Jesús cada día con corazones arrepentidos. Y deberíamos hacer nuestra la oración de San Pablo en la epístola de hoy, para que Dios nos considere dignos de su llamado y con nuestras vidas glorifiquemos el nombre de Jesús.



NOTICIAS Y ANUNCIOS DE LA PARROQUIA

NUEVO HORARIO DE LA OFICINA

Nuestro horario de la oficina ha cambiado a martes a jueves de 10am-3pm y los viernes de 12pm-5pm.

DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES

Muchas gracias por su generosa respuesta a la Sociedad para la Propagación de la Fe, durante el fin de semana pasado en el Domingo Mundial de las Misiones.

LISTA DE VIVERES PARA LA DESPENSA

Cereal	Atún
Lentejas, Garbanzos en grano	Ravioles enlatados
Sopas y guisados enlatados	Fruta enlatada

Llevar los artículos al pasillo de la entrada a la iglesia antes de la **Próxima Distribución:**

Martes, 06 de diciembre

Las donaciones de dinero/cheques que se echan en la caja de latón "poor box" van para la Despensa.

Para más información, llamar a: Lois: 503-477-9083, Martha: 503-716-8594 (ESP) o Linda: 503-888-5715. ¡Muchas gracias por su generosidad!

LA CUNA QUE VIAJA

La Cuna que Viaja llegará a nuestra parroquia todo el mes de noviembre. La cuna estará localizada en nuestro salón y estará ahí para que usted ponga sus donaciones de artículos para bebé y ropa materna para *Pregnancy Support Services* de Catholic Charities. Esta una de las maneras más simples que podemos ayudar a las mujeres que han dicho "Sí" a la vida aun con sus dificultades que enfrentan día a día. Hace un año, *Pregnancy Support Services* apoyo a 275 mujeres y a sus bebés con donaciones de pañales, ropa, consejería, y clases de maternidad y de formar una buena relación. Los artículos más necesitados son: nueva o semi-usada ropa de 0-3 meses, toallitas mojadas, pack-n-plays, y ropa materna. Habrá una lista de todas las cosas que se necesitan al lado de la cuna. Para más información llame al 503-238-5196. Gracias por su generosidad.



PROTECCION A SUS MENORES

Por favor recuerden que si sus niños van al baño durante la Misa, un adulto de su familia tiene que acompañarlos; no pueden ir solos. Gracias

NOTICIAS Y ANUNCIOS FUERA DE LA PARROQUIA

CONFERENCIA PARA HOMBRES CATOLICOS

El Ministerio de Hombres de la Santa Liga y Los Caballeros de Colon de la Parroquia de San José los invitan a la *Primera Anual 2016 Conferencia para Hombres Católicos- Levántate e Ilumina tu Alma*. Habrá conferencias y confesiones. El lugar del evento será en E. Salem Comm. Ctr. (1850 45th Ave Ne, Salem, OR 97305), el 17 de diciembre de las 1 pm -6:15 pm. Donación de entrada será de \$10 por persona. Para más información contacta a James Thurman al 503-581-1623. Descarga el programa en línea: <http://www.stjosephchurch.com/mensconference>

ENCUENTROS DE NOVIOS

El Encuentro de Novios es una experiencia de preparación matrimonial profunda y personal. Las parejas de novios están invitadas a un retiro de fin de semana. El fin de semana consiste en una serie de presentaciones. Para más detalles y para registrarse, visite www.pdxfamilylife.org/engaged-encounter o mande un correo electrónico a jespinoza@archdpx.org o llame al 503-330-0576

NUESTRO ANUNCIANTE DE LA SEMANA ES:

McMenamins Tavern & Pool

¡Muchas gracias por su apoyo hacia nuestro boletín parroquial!

¡Nosotros estamos muy agradecidos por el apoyo de nuestros anunciantes del boletín! Para anunciar su negocio, por favor contacte a Tom Ott, de Catholic Printery—503-650-6347

PARISH ANNOUNCEMENTS

NEW OFFICE HOURS

Our office hours have changed to Tuesday-Thursday 10am- 3pm, and Friday 12pm-5pm.

WORLD MISSION SUNDAY

Thank you for your generous response to the Society for the Propagation of the Faith last weekend on World Mission Sunday.

ST PATRICK CHURCH PANTRY

Wish List

Cereal	Tuna, chicken, Salmon
Lentils & Garbanzo Beans	Macaroni & Cheese
Rice	Canned Fruits
Chili, Soups (Low fat/sodium)	Tomato Sauce

Return items to the church hall pantry area prior to the

Next Distribution: Tuesday, December 6th

Cash/check donations in “poor box” go to the Pantry. For information call: Lois, 503-477-9083; Martha, 503-716-8594; or Linda, 503-888-5715. *Thank you for your generosity!*

TRAVELING CRIB

The Traveling Crib will be coming to our parish for the month of November. The crib will be located in our parish hall to collect baby items and maternity supplies for *Pregnancy Support Services* at Catholic Charities. This will be a practical way we can support women facing difficult situations, who have said “YES” to new life. Last year, *Pregnancy Support Services* supported over 275 women and their babies with diapers, clothes, counseling, parenting and relationship education classes, rent and utility assistance. Items that are most needed include: new or gently used 0 – 3 month clothes, diaper wipes, pack-n-plays, and maternity clothes. There will be a complete list of needed items next to the crib when it arrives. For more information call 503-238-5196. Thank you for your ongoing generosity and partnership in our life-affirming ministry!



OUTSIDE THE PARISH NEWS

CATHOLIC MENS CONFERENCE

The Holy League Men’s Ministry & St. Joseph Knights of Columbus would like to invite you to the 1st Annual 2016 Catholic Men’s Conference. There will be powerful speakers and confessions all day. This event will take place on December 16th (6:30pm-8:45pm) & 17th (8am-4pm) at St. Joseph Church (721 Chemeketa St. NE Salem, OR 97301. Early bird registration \$40, walk in registration \$50-lunch is included. For more information please contact James Thurman at 503-581-1623. Online registration & program agenda can be found at: <http://www.stjosephchurch.com/mensconference>

HELP WANTED

The Fragua group of the Newman Center is in need of volunteers who could help prepare food for Fragua evenings. Helpers are needed for one evening and would be preparing food for around 50 people. The help is needed starting Thursday October 6th through November 17th. To sign up, please email Peter Judge at pjudge94@gmail.com
THANK YOU!



OUR ADVERTISER OF THE WEEK IS:

McMenamins Tavern & Poo

Thank you for supporting our parish bulletin!
We are grateful for the support of our bulletin advertisers! To advertise your business, please contact Tom Ott, Catholic Printery—503-650-6347